

Flickan i skogen
Das Mädchen im Walde
 (E. von Qvanten/Übers. L. Eppstein)

Andante

Gedr. 1854

p leggiero

3 *p* *rit.*

En - sam i dunk - la sko - gar - nas famn går jag ens - lig stig.
 Ein - sam im dunk - len Wal - des - grund geh ich ver - borg - nen Pfad.

p *rit.*

5 *a tempo* *con dolore* *p*

En - sam i dunk - la sko - gar - nas famn går jag ens - lig stig.
 Ein - sam im dunk - len Wal - des - grund geh ich ver - borg - nen Pfad.

a tempo *p*

7 *cadenza ad lib.* *pp* *p dolce*

Dof - - ten ro - - sor! Dof - ten blommor och fläk - tars sus,
 Duf - tet, i br Ro - - sen! Duf - te, bol - der Blü - ten - kranz,

p

9

mf *pp*

dof - ten al - la vid stjär - nors ljus! Dof - ta hjär - ta, dof - ta hjär - ta,
 duf - te im mil - den Ster - nen - glanz! Dufte, mein Her - ze, duf-te, mein Her - ze,

11

rit. dim.

dof - ta stil - la i nat - ten! §
 duf - te in nächt - li - cher Stil - le! §

rit. dim. *mf*

2.
 Ensam i mörka skogarnas djup
 går jag enslig stig.
 Sjungen skogar!
 Sjungen grottor och källors sus,
 sjungen alla vid månens ljus
 sjung mitt hjärta,
 sjung, o, stilla i natten!

3.
 Ensam i gröna skogarnas lund
 går jag enslig stig.
 Vaknen andar!
 Vaknen andar i lunders sus,
 vakna alla vid nattens ljus,
 vakna hjärta,
 vakna stilla i natten!

2.
 Einsam im tiefen Waldesgrund
 geh' ich verborg'nen Pfad.
 Singet, ihr Wälder!
 Singet, ihr Bäume im Blätterskranz,
 singet, ihr Quellen im Mondesglanz!
 Singe, mein Herze,
 singe in nächtlicher Stille!

3.
 Einsam im grünen Waldeshain
 geh' ich verborg'nen Pfad.
 Lauschet, ihr Geister!
 Lauschet, ihr Geister am Waldessaum!
 lauschet im hellen Sternenraum!
 Lausche mein Herze,
 lausche in nächtlicher Stille!